



## Asamblea General

Distr. general  
26 de septiembre de 2005  
Español  
Original: inglés

---

### Sexagésimo período de sesiones

Tema 132 del programa

### **Informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna**

## **Informe sobre la aplicación de las recomendaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna relativas a su auditoría de la gestión de las comisiones regionales**

### **Informe del Secretario General**

#### *Resumen*

Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 59/271 de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 2004, en que la Asamblea tomó nota del informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre su auditoría de las comisiones regionales y pidió al Secretario General que le presentara, en su sexagésimo período de sesiones, un informe sobre las medidas adoptadas por los órganos legislativos de las comisiones regionales con respecto a las recomendaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna.

## Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 59/271 de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 2004, en que la Asamblea tomó nota del informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre su auditoría de las comisiones regionales (A/58/785) y pidió al Secretario General que le presentara, en su sexagésimo período de sesiones, un informe sobre las medidas adoptadas por los órganos legislativos de las comisiones regionales con respecto a las recomendaciones de la Oficina.

2. En los últimos años, la dimensión regional de la labor de las Naciones Unidas ha recibido un impulso considerable. Un hito de esa labor fue el reconocimiento por el Consejo Económico y Social, en el anexo III de su resolución 1998/46, del doble papel que desempeñaban las comisiones regionales, a saber, como puestos de avanzada de las Naciones Unidas y como parte importante del conjunto de instituciones de sus respectivas regiones. En esa resolución, el Consejo acogió con beneplácito las medidas de reforma emprendidas por las comisiones y les recomendó que siguieran adoptando otras medidas al respecto, según procediera, en el marco de sus respectivos órganos intergubernamentales. Reconoció también que cada comisión regional funciona en un entorno económico e institucional distinto y que, por consiguiente, las comisiones regionales han de seguir atendiendo las necesidades regionales según las prioridades determinadas por los miembros de las comisiones respectivas.

3. Los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales trabajaron en estrecha cooperación con la Oficina de Servicios de Supervisión Interna durante sus auditorías de la gestión de las comisiones regionales. Además, adoptaron también medidas de seguimiento de todas las recomendaciones de la Oficina. Asimismo, transmitieron las recomendaciones que requerían la adopción de decisiones por órganos intergubernamentales a las comisiones en sus períodos de sesiones recientes o los señalaron a la atención de los Estados miembros correspondientes (véanse las medidas de seguimiento comunicadas en relación con la recomendación 3).

## Recomendaciones

### Recomendación 1

4. La oficina de las comisiones regionales en Nueva York, con la orientación de los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales, debería reducir la extensión de su informe anual titulado “Cooperación regional en las esferas económica y social y esferas conexas”. Esto facilitaría el debate del Consejo Económico y Social sobre la relación existente entre la labor de las comisiones regionales y la de otras entidades de las Naciones Unidas en los sectores económico y social. En el informe se deberían destacar concretamente las cuestiones de política y coordinación para su consideración por el Consejo. Al respecto, la sección IV del informe (en la que se resumen los comentarios de los secretarios ejecutivos sobre temas de interés común), debería colocarse al comienzo del informe. Además, en la introducción del informe habría que incluir propuestas sobre la coherencia de las políticas y la cooperación entre las propias comisiones regionales y entre las comisiones regionales y otras entidades de las Naciones Unidas, a efectos de que el Consejo las examine y apruebe (A/58/785, párr. 67).

5. El informe presentado por el Consejo Económico y Social en 2005 (E/2005/15) era más breve, y mucho más corto que el informe de 2004 (E/2004/15). Sin embargo, en el informe se tratan diversas cuestiones de interés para el Consejo, tales como las medidas de seguimiento de cinco comisiones regionales, y en él se combinan, de hecho, tres informes distintos encargados por el Consejo. La sección en que se resumen las cuestiones examinadas en las reuniones de los secretarios ejecutivos se desplazó al principio del informe desde 2004. Los vínculos entre las comisiones regionales y entre las comisiones y otros asociados se consideraron en los informes presentados al Consejo desde 1999, pero, desde 2004, figuran en una sola sección.

## **Recomendación 2**

6. Los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales deberían pedir a la División de Coordinación y de Apoyo al Consejo Económico y Social del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, que presta servicios al Consejo, que proponga a éste que los debates relacionados con las comisiones regionales pasen de la serie de sesiones de carácter general a una serie de sesiones de carácter especial y que se dedique un día a incorporar los puntos de vista regionales en los temas generales que se consideren en un foro intergubernamental mundial. Además, la participación de las comisiones regionales debería hacerse extensiva a los secretarios ejecutivos y representantes de los mecanismos intergubernamentales regionales, como los presidentes de las comisiones regionales u otros representantes designados. La participación en las reuniones preparatorias de las series de sesiones especiales y de alto nivel mejoraría también el diálogo de las comisiones regionales con el Consejo Económico y Social (ibíd., párr. 69).

7. En su decisión 2004/323, de 11 de noviembre de 2004, el Consejo Económico y Social decidió celebrar un diálogo con los secretarios ejecutivos inmediatamente después de la serie de sesiones de alto nivel y a evaluar la aplicación de la decisión en 2008 en el contexto de su resolución 1998/46, anexo III, y de la resolución 57/270 B de la Asamblea General. El primer diálogo de esas características, celebrado el 5 de julio de 2005, después de la serie de sesiones de alto nivel del Consejo, y titulado “Consecución de los objetivos de desarrollo convenidos a nivel internacional, incluidos los que figuran en la Declaración del Milenio: perspectiva regional”, generó gran interés entre las delegaciones y dio lugar a un fructífero intercambio de opiniones sobre una amplia gama de cuestiones, y en especial sobre la dimensión regional del tema central de la serie de sesiones de alto nivel.

8. El hecho de que el diálogo entre los secretarios ejecutivos y el Consejo se programara para inmediatamente después de la serie de sesiones de alto nivel posibilitó también que los secretarios ejecutivos pudieran participar en la serie de sesiones de alto nivel y en las actividades que se organizaron con motivo de esas sesiones.

9. Por conducto de la oficina de las comisiones regionales en Nueva York, estas comisiones siguen participando en las reuniones preparatorias de los períodos de sesiones del Consejo.

## **Recomendación 3**

10. Los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales deberían realizar una reevaluación general de sus mecanismos intergubernamentales para racionalizar los procesos y evitar duplicaciones. Se debería presentar a los Estados miembros, para

su examen, recomendaciones para revitalizar y apoyar las entidades que pudieran ser de utilidad y cambiar el enfoque de las que han estado inactivas. Los secretarios ejecutivos deberían examinar específicamente la coherencia y la eficacia general de sus respectivos órganos intergubernamentales, prestando particular atención a: i) uniformar las normas y procedimientos para el establecimiento de esos órganos (incluidos los órganos subsidiarios); ii) examinar y supervisar periódicamente la participación de los miembros de las comisiones regionales; iii) aclarar los mandatos para evitar la superposición entre los diferentes órganos; iv) revisar los mandatos de los órganos que no funcionan; v) armonizar la labor de esos órganos con la de las divisiones sustantivas que les prestan servicios; y vi) presentar informes y hacer seguimientos periódicos sobre las recomendaciones presentadas por los órganos intergubernamentales. Los resultados de ese examen deberían figurar en el informe sobre la cooperación regional en las esferas económica y social y esferas conexas. Eso permitiría tener una visión integrada del impacto de la labor de los órganos intergubernamentales en las diferentes regiones y facilitar el intercambio de prácticas recomendadas entre todas las comisiones regionales (ibíd., párr. 71).

11. A fin de facilitar el intercambio de experiencias y la difusión de mejores prácticas, y mejorar la coherencia y la eficacia general, en las reuniones de los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales y en las de los jefes de planificación de programas se suelen examinar las estructuras intergubernamentales de sus respectivas comisiones, incluida su reconfiguración (en caso necesario) para adaptarlas a las prioridades regionales.

12. Los resultados del examen reciente de las estructuras intergubernamentales de las comisiones regionales se incluirán en el informe del Secretario General sobre la cooperación regional en las esferas económica y social y esferas conexas, que ha de presentarse al Consejo en 2006.

13. Las medidas concretas adoptadas por las comisiones regionales en respuesta a la recomendación 3 se disponen a continuación.

#### *Comisión Económica para Europa*

14. Algunos evaluadores externos contratados por la Comisión han estado realizando un examen amplio del estado de la Comisión Económica para Europa (CEPE). El equipo de evaluadores externos recibió un ejemplar del informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna. El examen incluye el funcionamiento de la estructura intergubernamental de la CEPE. El informe final de los evaluadores externos, publicado en julio de 2005, contiene recomendaciones que la Comisión examinará en un período de sesiones especial, en el que adoptará decisiones al respecto.

#### *Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico*

15. La Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESAP) realizó en 2005 un examen amplio de las estructuras de conferencias, programas y secretarías, que proporcionó un marco para la reconfiguración de las estructuras en torno a los tres temas de la reducción de la pobreza, la gestión de la mundialización y las cuestiones sociales incipientes. En mayo de 2002, la Comisión aprobó la nueva estructura programática y de conferencias, medida que fue después aprobada por la Asamblea General en diciembre de 2002. En su 61º período de sesiones, celebrado en mayo de 2005, la Comisión observó con agrado los progresos logrados por la

secretaría en la reestructuración de las conferencias y, a raíz de un examen de mitad de período del funcionamiento de la estructura de conferencias, decidió volver a modificar su estructura de conferencias a partir de 2006. La Comisión realizará un examen general de su estructura de conferencias y examinará la posibilidad de volver a revisarla en su 63° período de sesiones.

*Comisión Económica para América Latina y el Caribe*

16. En su resolución 603 (XXX), titulada “Calendario de conferencias de la CEPAL para el período 2004-2006” y aprobada el 2 de Julio de 2004, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) decidió mantener la actual estructura intergubernamental y el plan de reuniones vigente y aprobó el calendario de conferencias de la Comisión para el período 2004-2006.

*Comisión Económica para África*

17. El examen realizado en 2004 incluyó una evaluación de los mecanismos intergubernamentales de la Comisión Económica para África (CEPA). En su 37° período de sesiones (21 y 22 de mayo de 2004), la Comisión recomendó también que se profundizara la función de los Estados miembros en la fijación de las prioridades. Al elaborar el proyecto de presupuesto por programas para 2006-2007, las recomendaciones de los mecanismos intergubernamentales fueron examinadas e incorporadas al programa de trabajo. Los comités sectoriales examinaron también el proyecto de programa de trabajo de sus respectivas divisiones antes de su conclusión con miras a garantizar un mayor ajuste entre los mandatos y la labor de los subprogramas pertinentes, incluida la labor de las divisiones sustantivas.

*Comisión Económica y Social para Asia Occidental*

18. El informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre su auditoría de la gestión de las comisiones regionales se distribuyó a los países miembros. En su 23° período de sesiones (Damasco, 9 a 12 de mayo de 2005), la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) tomó nota del estado de la aplicación de las recomendaciones de la Oficina. La CESPAO está efectuando una evaluación general de la coherencia y eficiencia de los órganos intergubernamentales. Se prevé que los resultados de esta evaluación se presenten a la Comisión en su 24° período de sesiones, que se celebrará en 2006.

**Recomendación 4**

19. Los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales deberían asegurarse de que los calendarios de sus períodos de sesiones anuales y bienales se armonizaran con las presentaciones del plan bienal por programas (un componente del marco estratégico) o de los proyectos de presupuesto por programas a la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General de la Sede (ibíd., párr. 73).

*Comisión Económica para Europa*

20. Los períodos de sesiones de la CEPE se celebran anualmente y se programan de modo que precedan a las presentaciones del plan bienal por programas y del proyecto de presupuesto por programas a la Sede.

*Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico*

21. Los períodos de sesiones de la Comisión se celebran anualmente y se programan de modo que precedan a las presentaciones del plan bienal por programas y del proyecto de presupuesto por programas a la Sede.

*Comisión Económica para América Latina y el Caribe*

22. Con la aprobación del nuevo ciclo bienal del marco estratégico, el calendario de los períodos de sesiones de la CEPAL en años pares se programa de modo que armonice con las presentaciones del plan bienal por programas y el proyecto de presupuesto por programas a la Sede. En el caso del proyecto de presupuesto por programas, la Comisión adopta también el marco lógico del plan bienal ya establecido hasta el nivel de resultado como insumo para la preparación del proyecto de presupuesto por programas más adelante en el curso del mismo año (entre septiembre y noviembre de los años pares).

*Comisión Económica para África*

23. Los períodos de sesiones de la Comisión se celebran anualmente y se programan de modo que precedan a las presentaciones del plan bienal por programas y del proyecto de presupuesto por programas a la Sede.

*Comisión Económica y Social para Asia Occidental*

24. La Comisión estuvo de acuerdo con la propuesta de su secretaría de que celebrara sus períodos de sesiones en los años pares a partir de 2006. La secretaría había propuesto que el calendario se modificara de modo que los períodos de sesiones ministeriales se celebraran en años pares con el fin de facilitar el examen por la Comisión del proyecto de marco estratégico. Los órganos intergubernamentales subsidiarios de la Comisión examinarán el proyecto de programa de trabajo correspondiente a sus respectivos subprogramas.

**Recomendación 5**

25. Los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales deberían acordar una política común para las autoevaluaciones de modo que: i) los enfoques y procedimientos de evaluación puedan ser armonizados, en particular en lo que se refiere a la planificación y selección de la entidad que haya que evaluar, el alcance de la evaluación, su metodología, las conclusiones, los plazos y los costos; ii) su ciclo y extensión sean suficientes para abarcar periódicamente todos los programas de trabajo y sus componentes; y iii) las recomendaciones de esas evaluaciones puedan ser objeto de seguimiento y figuren en informes a los secretarios ejecutivos para obtener mejoras concretas en los procesos. De conformidad con la orientación proporcionada por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la supervisión y presentación de informes de los programas, las conclusiones de las autoevaluaciones deberían figurar en los informes periódicos del marco de presupuestación basada en los resultados (ibíd., párr. 75).

26. Las Comisiones realizan autoevaluaciones periódicas de conformidad con las directrices facilitadas por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna para la presentación de informes de ejecución de los programas. Las cuestiones relativas a las autoevaluaciones son examinadas a fondo en las reuniones de los jefes de

planificación de programas, a las que la Oficina de Servicios de Supervisión Interna y la División de Presupuesto están invitadas a participar. Se han de presentar informes a las reuniones conjuntas de los secretarios ejecutivos sobre los resultados de las reuniones relativas a las autoevaluaciones. Las conclusiones de las autoevaluaciones correspondientes al bienio 2004-2005 se incorporaran a los informes periódicos del marco de presupuestación basada en los resultados.

#### **Recomendación 6**

27. Oficina de Servicios de Supervisión Interna recomienda que en materia de recaudación de fondos haya un centro de coordinación en cada comisión regional para: i) hacer el seguimiento de todos los contactos, reuniones y actividades relacionados con la recaudación de fondos; ii) coordinar, preparar y supervisar la conferencia sobre promesas de contribuciones; iii) mantener una base de datos de todos los proyectos que necesiten fondos; iv) preparar un informe trimestral sobre la evolución de las actividades de recaudación de fondos para su presentación a los secretarios ejecutivos y su distribución entre todos los jefes de las divisiones; y v) intercambiar información sobre las mejores prácticas y las experiencias adquiridas durante las actividades de recaudación de fondos (ibíd., párr. 77).

28. Las comisiones regionales intercambian información entre ellas, incluso sobre las experiencias recogidas. En la tercera reunión de los jefes de planificación de programas, que se celebrará del 19 al 21 de septiembre de 2005 en la sede de la CESPAO, se tratará más a fondo esta cuestión.

#### *Comisión Económica para Europa*

29. El jefe de la Dependencia de Cooperación Técnica es el encargado de coordinar la recaudación de fondos y las actividades conexas en la CEPE, que ha adoptado también una nueva estrategia de cooperación técnica por la que se incorpora un componente para mejorar la recaudación de fondos y asegurar un seguimiento apropiado de toda actividad en esa esfera.

#### *Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP)*

30. La División de Gestión de Programas es el centro de coordinación de la recaudación de fondos y las actividades conexas en la CESPAP. Se encarga del seguimiento de las reuniones y actividades en materia de recaudación de fondos, la coordinación de las promesas de contribuciones, el mantenimiento de una base de datos sobre cooperación técnica, la presentación de informes y el intercambio de experiencias adquiridas con otras comisiones regionales.

#### *Comisión Económica para América Latina y el Caribe*

31. El Secretario Ejecutivo Adjunto con el apoyo del jefe de la Unidad de Gestión de Proyectos de la División de Planificación de Programas y Operaciones, es el encargado de coordinar la recaudación de fondos en la CEPAL.

#### *Comisión Económica para África*

32. El Secretario Ejecutivo, en su calidad de principal encargado de recaudar fondos para la Comisión, cuenta con la asistencia y el apoyo de un asesor principal, que se ocupa de las actividades de asociación de la CEPA y del seguimiento de todos los

contactos, actividades y reuniones en materia de recaudación de fondos. El jefe de la Dependencia de Gestión de Fondos Fiduciarios y Proyectos prepara la conferencia sobre promesas de contribuciones y los acuerdos de financiación alcanzados con los donantes bilaterales y multilaterales y se ocupa de su seguimiento, además de mantener una base de datos de todos los proyectos que requieren financiación y para los cuales se han recibido fondos. La Dependencia de Fondos Fiduciarios prepara también, para el Secretario Ejecutivo, un informe trimestral sobre las actividades de los fondos fiduciarios, que se distribuye a todos los jefes de división. Con objeto de potenciar la gestión de los fondos fiduciarios de la Comisión y ampliar su base de financiación, la CEPA ha llevado a cabo una serie de misiones ante el Banco Mundial y algunas oficinas de las Naciones Unidas que cuentan con recursos extrapresupuestarios sustanciales, como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, para intercambiar experiencias y adoptar las mejores prácticas para la recaudación de fondos y la administración general de los fondos fiduciarios.

#### *Comisión Económica y Social para Asia Occidental*

33. La División de Planificación de Programas y Cooperación Técnica es el centro de coordinación de la recaudación de fondos y la preparación de carteras de proyectos para su consideración por donantes potenciales. La CESPAP ha formulado una nueva estrategia de cooperación técnica para el período 2006-2007, en la que se abordan los principales problemas de recaudación de fondos detectados por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna. Durante su 23º período de sesiones ministerial, la Comisión examinó y aprobó la estrategia de cooperación técnica. En el segundo trimestre de 2005 se inició la presentación de informes trimestrales sobre los progresos en la recaudación de fondos.

#### **Recomendación 7**

34. Los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales deberían intercambiar las mejores prácticas para la contratación de asesores regionales, la elaboración y vigilancia de planes de trabajo, la presentación de informes y la evaluación de todas las actividades de asesoramiento regional, con el fin de que sus respectivos servicios de asesoramiento regional puedan coordinarse mejor con los programas de trabajo de sus divisiones sustantivas y logren así una mayor repercusión (ibíd., párr. 79).

35. En las reuniones de los secretarios ejecutivos se examinan periódicamente cuestiones relacionadas con los asesores regionales. En la reunión de los jefes de planificación de programas de las comisiones regionales celebrada en Santiago en octubre de 2004, se intercambió información sobre las mejores prácticas y los resultados se transmitieron a la reunión de los secretarios ejecutivos. Por ejemplo, la CESPAP sigue aplicando un enfoque de los servicios de asesoramiento regional basado en los resultados para aumentar los efectos comprobables. Ese enfoque incluye la adopción de planes de trabajo basados en los resultados (con indicadores de ejecución y vínculos claros con los logros previstos del subprograma) y de propuestas de misiones basadas en los resultados (relacionadas con la evaluación común para el país y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD)) y la presentación de información (disponible para todo el personal de la CESPAP a través de una base de datos de asesores regionales). La CESPAP ha compartido esas experiencias con otras comisiones regionales y entidades participantes en el Comité



Ejecutivo de Asuntos Económicos y Sociales a través del proceso de preparación del informe del Secretario General sobre el programa ordinario de cooperación técnica y la Cuenta para el Desarrollo (A/59/397) y en la reunión de los jefes de las divisiones de Planificación de Programas y Presupuesto de las comisiones regionales, celebrada en Santiago.

36. La CEPA, por su parte, a raíz del reciente examen del programa ordinario de cooperación técnica emprendido por el Secretario General, ha examinado y actualizado las directrices operativas que rigen la gestión de las actividades de cooperación técnica. En el marco del plan estratégico para el bienio 2006-2007, la CEPA ha creado también un mecanismo perfeccionado para establecer un orden de prioridades en las actividades de cooperación técnica.

37. Además de la nueva estrategia de cooperación técnica, la CESPAAO está actualizando sus directrices de política sobre servicios de asesoramiento regional conforme a las mejores prácticas y las experiencias adquiridas que le hayan transmitido otras entidades de las Naciones Unidas, incluidas las demás comisiones regionales. La CESPAAO ya había descentralizado en 1999 la gestión sustantiva de la labor de los asesores regionales, transfiriéndola de la entonces denominada División de Cooperación Técnica a los jefes de las divisiones sustantivas. Este enfoque ha dado mejores resultados en la armonización de la labor de los asesores regionales y las divisiones sustantivas, y en el mejoramiento de los resultados de los programas.

### **Recomendación 8**

38. La Comisión Económica y Social para Asia Occidental y la Comisión Económica para África deberían considerar si el restablecimiento de divisiones de estadísticas separadas, con una masa crítica mínima de estadísticos, fortalecería su estrategia y los productos estadísticos y garantizaría mejores normas metodológicas en sus respectivas regiones. El intercambio de información entre las comisiones regionales sobre las mejores prácticas en la materia podría contribuir a esa evaluación (ibíd., párr. 81).

#### *Comisión Económica para África*

39. Se han tomado varias medidas para reforzar la función estadística en la CEPA, entre otras la creación de la junta consultiva sobre estadística en África y el Foro de desarrollo estadístico en África y la preparación de un marco estratégico general para el desarrollo estadístico en África en el próximo decenio (es decir, desde 2005 a 2014). La CEPA está planeando establecer un centro de estadística y emprender diversos proyectos sobre el terreno a fin de afianzar las capacidades nacionales de aplicación del Sistema de Cuentas Nacionales de 1993 y elaborar datos básicos, en particular estadísticas sobre la vivienda, la pobreza y el género.

#### *Comisión Económica y Social para Asia Occidental*

40. Sobre la base de la recomendación formulada en el 21º período de sesiones ministerial, la gestión del subprograma 6 (Datos estadísticos comparativos para mejorar la planificación y la adopción de decisiones) se descentralizó a principios de 2003 para reforzar el subprograma de estadísticas y eliminar al mismo tiempo la duplicación de actividades.

41. En la auditoría que efectuó a la CESPAP en 2004, y tras tomar en consideración la respuesta de la Comisión sobre el asunto, la Oficina de Servicios de Supervisión Interna recomendó que la CESPAP evaluara los efectos de la descentralización de la División de Estadística. En respuesta a esa recomendación, se pidió a los jefes de las divisiones sustantivas y a los jefes de equipo que evaluaran las ventajas y desventajas de la descentralización de la División de Estadística. Las respuestas, que se examinaron en varias reuniones de gabinete, confirmaron que la mayoría era partidaria de mantener la estructura descentralizada.

42. La CESPAP consultó también sobre este asunto a la División de Planificación de Programas y Presupuesto y a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna. La División recomendó que se consolidaran los recursos de personal y de otra índole en el subprograma de estadísticas. De acuerdo con esa recomendación, la CESPAP procedió a mancomunar los recursos en el subprograma 6, en estrecha consulta con las divisiones sustantivas. Además, se acordó que un estadístico superior se encargara de garantizar la gestión eficaz de las actividades estadísticas de la CESPAP. Las principales finalidades de esta reestructuración fueron las siguientes: i) mantener la competencia técnica en materia estadística dentro de las divisiones sustantivas (como recomienda la mayoría de los estadísticos, jefes de división y jefes de equipo); ii) asegurar la correcta gestión y supervisión de las actividades estadísticas mediante la creación de un fondo común de recursos en el subprograma 6; y iii) optimizar la utilización de los recursos destinados a las actividades estadísticas.

43. La División de Planificación de Programas y Presupuesto ha reorganizado los recursos para las actividades estadísticas y ha habilitado un crédito revisado para 2005, habida cuenta de que la CESPAP ya había reflejado ese planteamiento en la solicitud presupuestaria que había presentado para el bienio 2006-2007.

44. El 13 de enero de 2005 la CESPAP notificó a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna que ya había concluido ese proceso.

### **Recomendación 9**

45. Los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales deberían establecer un mecanismo para: i) evaluar la calidad de las publicaciones; ii) clasificar las publicaciones más importantes; iii) armonizar las fechas de aparición de las publicaciones más importantes; iv) realizar evaluaciones por homólogos; v) evaluar la composición de los lectores y vi) intercambiar información sobre mejores prácticas y experiencias adquiridas. Esto permitiría que las comisiones regionales mejoren la difusión de información en sus respectivas regiones, aumenten el acceso a sus publicaciones y normalicen sus políticas para descargar sus documentos de los sitios Web (ibíd., párr. 83).

### *Comisión Económica para Europa*

46. La evaluación y el mejoramiento de la calidad de las publicaciones son una constante en la labor de la CEPE. Se seguirán haciendo más consultas y esfuerzos orientados a ese fin. La CEPE ha establecido un procedimiento de aprobación destinado a garantizar la calidad de los informes y publicaciones, y ha creado también un grupo encargado de su planificación.

*Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico*

47. En 2002 se hizo una evaluación general de las publicaciones, lo que dio lugar al establecimiento de un plan de acción para mejorar la planificación, la producción, el procesamiento y la difusión de las publicaciones de la CESPAP. Se aplicaron medidas para racionalizar el programa de publicaciones y reducir su número. (Por ejemplo, se eliminaron las publicaciones que tenían poco que ver con las esferas programáticas prioritarias.) Otras publicaciones se consolidaron en volúmenes temáticos, y algunas de ellas se difundieron en formato electrónico y no impreso. Mediante el proceso de racionalización, la CESPAP redujo el número de publicaciones en un 47%.

*Comisión Económica para América Latina y el Caribe*

48. La Comisión realiza evaluaciones de la calidad de sus publicaciones mediante encuestas en línea, el control de las visitas al sitio Web, el análisis de las reacciones que suscitan las publicaciones comunicadas en las reuniones, y otros medios. En 2004, el Comité de Publicaciones de la CEPAL estableció un grupo de tareas para que preparara un examen de la política de publicaciones para las publicaciones más importantes. En febrero de 2005, el grupo de tareas presentó al Comité de Publicaciones un documento en el que se abordaban las cuestiones de la periodicidad, y la armonización de las fechas de aparición y las normas de calidad de las publicaciones más importantes. Los principales equipos de la CEPAL sobre publicaciones hacen una “lectura cruzada” de los documentos más importantes y los examinan capítulo a capítulo. En cuanto a la colección de “Libros de la CEPAL”, el Comité de Publicaciones siempre nombra a un evaluador homólogo, interno o externo, para que evalúe la labor al respecto. El Comité de Publicaciones de la CEPAL ha encargado una evaluación de la viabilidad de realizar estudios de grupos focales en países de la región para tener un conocimiento más exacto de los lectores. Ha habido algunos intercambios iniciales de información entre los centros de coordinación de las publicaciones de las comisiones regionales.

*Comisión Económica para África*

49. La Comisión ha reorganizado el Comité de Publicaciones para que analice las cuestiones planteadas por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna y supervise las publicaciones. Sus principales funciones serán: a) clasificar los tipos de publicaciones; b) poner en práctica mecanismos de examen por homólogos; c) ayudar a armonizar las fechas de aparición de las publicaciones más importantes de las comisiones regionales; y d) supervisar el cumplimiento de los tipos, características y requisitos recomendados de las publicaciones. En 2004 se registraron progresos significativos en el examen por homólogos de las publicaciones más importantes de la CEPA.

*Comisión Económica y Social para Asia Occidental*

50. En la “Guide to ESCWA conference and publishing services” (Guía de servicios de conferencia y publicaciones de la CESPAP) (E/ESCWA/CSS/2003/2/Rev.1) se ofrece información y asesoramiento al personal de la secretaría sobre todos los aspectos relacionados con la producción de publicaciones. El proyecto de guía de publicaciones de la CESPAP se incluirá en el espacio de la CESPAP en la Intranet con el fin de promoverlo y mejorarlo más. Cuatro de las publicaciones de la

CESPAO se han considerado las más importantes. A partir del bienio 2006-2007, esas publicaciones serán examinadas por un grupo de expertos a fin de asegurar su pertinencia y calidad. Las demás publicaciones estarán sujetas a exámenes por homólogos a fin de garantizar su calidad. La secretaría ya comenzó a aplicar en el presente bienio el mecanismo interno de examen por homólogos. Los secretarios ejecutivos de las cinco comisiones regionales celebran consultas periódicas sobre cuestiones relacionadas con las publicaciones más importantes y sobre la forma de mejorar la difusión de información. La CESPAO aplica las recomendaciones formuladas en esas reuniones. Se prevé la continuación de las consultas al respecto. La CESPAO está realizando una evaluación de las publicaciones producidas desde 2002 a 2004 y, con ese fin, ha mantenido un intercambio de información con la CESPAP, la CEPE y la CEPAL sobre las actividades en materia de publicaciones. Los resultados de esa labor se transmitirán a otras comisiones regionales.

---